



**INTENCIONES DE LA MISA / MASS INTENTIONS**  
Sábado, 6 de Abril

7:45 a.m. Eterno descanso: †Hilario Rivera, †Evangelina Bermúdez, †Gustavo Torres Navarro, †Ma. Guadalupe Concepción Márquez, †Luis Corral, †Rosaura y Francisco Gallardo, †Ramon Escamilla, †Edgar Camacho, †Anabelli Juárez Herrera. Salud: Fam. Bahena Sotelo, Fam. Steplowski Bahena. Almas del purgatorio, Por todos los matrimonios.

5:00 p.m. Eterno descanso: †Celestino Aguilar, †Jose Esteban Villanueva, †Ester Leon, †Evangelina Bermúdez, †Gustavo Torres Navarro, †Ma. Guadalupe Concepcion Marquez, †Luis Corral, †Rosaura y Francisco Gallardo, †Ramon Escamilla, †Edgar Camacho, †Anabelli Juárez Herrera. Salud: José Santos, Fam. Bahena Sotelo, Fam. Steplowski Bahena. Almas del purgatorio. Por la conversión de los pecadores.

Domingo, 7de Abril

8:00 a.m. Eterno descanso: †Daniel Guzman, †Alfredo Guzman, †Aucencia Huertha, †Luis & Elena Huerta Olvera, †Curz y Maximina Ramirez Martinez, †Elvis Ramirez, †Cirilo Galvan, †Josefina Mancilla, †Jose Luis Zamora, †Juan Pablo Nava Sánchez, †Rosa Maria Adan, †Maria Muñoz Mazon, †Jose Consolacion Muñoz, †Juanita Muñoz, †Francisco Javier Muñoz, †Jaime Muñoz, †Javier Eduardo Muñoz, †Vicenta Moreno, †Roberto Medina, †Matilde Diaz, †J. Dolores, †Raquel Padilla, †Evangelina Bermúdez, †Gustavo Torres Navarro, †Ma. Guadalupe Concepcion Marquez, †Luis Corral, †Rosaura y Francisco Gallardo, †Ramon Escamilla, †Edgar Camacho, †Anabelli Juárez Herrera. Cumpleaños: Estefany Perez. Salud física y espiritual: Fam. Lopez Reyes, Fam. Bahena Sotelo, Fam. Steplowski Bahena. Almas del purgatorio. Por los que los que batallan con adicciones.

10:00 a.m. Eternal Rest: †Jean Sarna, †Maria de la Cruz Uribe, †Evangelina Bermudez, †Gustavo Torres Navarro, †Ma. Guadalupe Concepcion Marquez, †Luis Corral, †Rosaura y Francisco Gallardo, †Ramon Escamilla, †Edgar Camacho, †Anabelli Juárez Herrera. Health: Martha Quiroz, Adriana Trujillo & Fam, Fam. Bahena Sotelo, Fam. Steplowski Bahena. For the souls in purgatory. For all teenagers.

12:00 p.m. Eterno descanso: †Maria Cervantes de Corral, †Victor Garcia, †Emilio Raga Jr, †Carlos Garcia, †Emperatriz Marquez, †Jose Esteban Villanueva, †Steven Gutierrez, †Adolfo Ortiz, †Adolfo Flores, †Emanuel Barrios, †Evangelina Bermúdez, †Gustavo Torres Navarro, †Ma. Guadalupe Concepcion Marquez, †Luis Corral, †Rosaura y Francisco Gallardo, †Ramon Escamilla, †Edgar Camacho, †Anabelli Juárez Herrera. Salud: Ana María Meza, Onesima Flores, Guadalupe Torres, Fam. Bahena Sotelo, Fam. Steplowski Bahena. Almas del purgatorio. Por los que batallan con depresión.

6:00 p.m. Eterno descanso: †Cristian Martin, †Evangelina Bermudez, †Gustavo Torres Navarro, †Ma. Guadalupe Concepcion Marquez, †Luis Corral, †Rosaura y Francisco Gallardo, †Ramon Escamilla, †Edgar Camacho, †Anabelli Juárez Herrera. Salud: Fam. Bahena Sotelo, Fam. Steplowski Bahena. Almas del purgatorio. Por los que no pueden perdonar.

Lunes, 8 de Abril

7:45 a.m. Eterno descanso: †Jose Esteban Villanueva, †Evangelina Bermúdez, †Gustavo Torres Navarro, †Ma. Guadalupe Concepcion Marquez, †Luis Corral, †Rosaura y Francisco Gallardo, †Ramon Escamilla, †Edgar Camacho, †Anabelli Juárez Herrera. Salud: Fam. Bahena Sotelo, Fam. Steplowski Bahena. Almas del purgatorio. Por los que no creen en Dios.

Martes, 9 de Abril

7:45 a.m. Eterno descanso: †Evangelina Bermudez, †Gustavo Torres Navarro, †Ma. Guadalupe Concepcion Marquez, †Luis Corral, †Rosaura y Francisco Gallardo, †Ramon Escamilla, †Edgar Camacho, †Anabelli Juárez Herrera. Salud: Fam. Bahena Sotelo, Fam. Steplowski Bahena. Almas del purgatorio. Por la conversión de Rafael López.

7:00 p.m. Eterno descanso: †Jose Esteban Villanueva, †Evangelina Bermudez, †Gustavo Torres Navarro, †Ma. Guadalupe Concepcion Marquez, †Luis Corral, †Rosaura y Francisco Gallardo, †Ramon Escamilla, †Edgar Camacho, †Anabelli Juárez Herrera. Salud: Fam. Bahena Sotelo, Fam. Steplowski Bahena. Almas del purgatorio. Por la sanación a los que están heridos emocionalmente.

Miércoles, 10 de Abril

7:45 a.m. Eterno descanso: †Jose Esteban Villanueva, †Evangelina Bermúdez, †Gustavo Torres Navarro, †Ma. Guadalupe Concepcion Marquez, †Luis Corral, †Rosaura y Francisco Gallardo, †Ramon Escamilla, †Edgar Camacho, †Anabelli Juárez Herrera. Salud: Adriana Trujillo, Fam. Bahena Sotelo, Fam. Steplowski Bahena. Almas del purgatorio. Por todos los sacerdotes.

Jueves, 11 de Abril

7:45 a.m. Eterno descanso: †Jose Esteban Villanueva, †Evangelina Bermúdez, †Gustavo Torres Navarro, †Ma. Guadalupe Concepcion Marquez, †Luis Corral, †Rosaura y Francisco Gallardo, †Ramon Escamilla, †Edgar Camacho, †Anabelli Juárez Herrera. Salud: Adriana Trujillo, Fam. Bahena Sotelo, Fam. Steplowski Bahena. Almas del purgatorio. Por la cura al cáncer.

Viernes, 12 de Abril

7:45 a.m. Eterno descanso: †Evangelina Bermudez, †Gustavo Torres Navarro, †Ma. Guadalupe Concepcion Marquez, †Luis Corral, †Rosaura y Francisco Gallardo, †Ramon Escamilla, †Edgar Camacho, †Anabelli Juárez Herrera. Salud: Adriana Trujillo, Fam. Bahena Sotelo, Fam. Steplowski Bahena. Almas del purgatorio, Por los que no crean en la vida después de la muerte.

7:00 p.m. Misa en honor a la Virgen de Guadalupe

Eterno descanso: †Jose Esteban Villanueva, †Armando Diaz, †Evangelina Bermudez, †Gustavo Torres Navarro, †Ma. Guadalupe Concepcion Marquez, †Luis Corral, †Rosaura y Francisco Gallardo, †Ramon Escamilla, †Edgar Camacho, †Anabelli Juárez Herrera. Salud: Adriana Trujillo, Fam. Bahena Sotelo, Fam. Steplowski Bahena. Almas del purgatorio, Por un fin a la vida domestica.

Sunday Collections / Colecta Dominical

March 3	\$ 7,183
March 10	\$ 6,310
March 17	\$ 7,228
March 24	\$ 8,654
March 31	\$ 9,497



*La segunda colecta de hoy es para la remodelación del Campus.*

**Gracias por su generosidad!**

*Today's second collection is for the restoration of the Campus.*

**Thank you for your generosity!**

**CALENDARIO DE MINISTROS**  
13/14 DE ABRIL

<b>Misa 5 pm.</b>	<b>Lector:</b>	Celina Molina, Severiana Verdín
	<b>Ministro de Com.:</b>	Teresa López, Rosa Chávez
<b>Misa 8 am.</b>	<b>Lector:</b>	Alma Rodríguez, Verónica Vega
	<b>Ministro de Com.:</b>	Eva Rubio, Esperanza Zamora, María Luisa Martínez
<b>Misa 10 am.</b>	<b>Lector:</b>	Miguel Guerrero, Juan Soto
	<b>Ministro de Com.:</b>	Martha Tovar, Eloísa López
<b>Misa 12 pm.</b>	<b>Lector:</b>	Enrique Aguilera, Rosalinda Luna
	<b>Ministro de Com.:</b>	Patricia Rivera, Imelda Duarte, Concepción Aguilera, Ana Valdo,
<b>Misa 6 pm.</b>	<b>Lector:</b>	Jaime Nieto, María Luisa López
	<b>Ministro de Com.:</b>	Angela Martínez, Martin Fuentes



**Taller de Enseñanza para hacer ROSARIOS de pétalos de Rosas**

Este taller será de 4 sábado del 13 de Abril al 4 de Mayo de 10am a 12pm en la rectoría

No habrá costo solo se sugiere una donación para la Iglesia.

Los invitamos a nuestra Misa mensual en honor a Nuestra Señora de Guadalupe  
Viernes, 12 de Abril a las 7 pm

**Rosario y Procesión con la Virgen en la cuadra de la Albany después de la Misa**



We invite you to our monthly Mass in honor of Our Lady of Guadalupe  
Friday, April 12 at 7 pm

**Rosary & Procession with the Virgen on the street block of Albany**

Este día invitamos a todos a que participen con una ofrenda voluntaria de \$ 12. Esta donación será para las fiestas guadalupanas

This day we invite everyone to participate with a voluntary offering of \$ 12. The donation will go towards the Feast of Guadalupe

## 2º Domingo de Pascua (La Divina Misericordia)

¿Sabías qué? el segundo domingo del Tiempo Pascual fue designado “Domingo de la Divina Misericordia” por el Papa Juan Pablo II, en el año 2,000 durante la canonización de santa Faustina Kowalska. El Catecismo de la Iglesia Católica, en su número 1225, ilumina y catequiza lo que el Papa y santa Faustina nos transmitieron al experimentar la misericordia divina en sus vidas. “En su Pascua, Cristo abrió a todos los hombres las fuentes del Bautismo. En efecto, había hablado ya de su pasión que iba a sufrir en Jerusalén como de un Bautismo con que debía ser bautizado. La sangre y el agua que brotaron del costado traspasado de Jesús crucificado son figuras del Bautismo y de la Eucaristía, sacramentos de la vida nueva: desde entonces, es posible nacer del agua y del Espíritu para entrar en el Reino de Dios”. Santa Faustina al pintar el retrato del Señor de la Misericordia nos muestra esta imagen de la misericordia de Cristo Crucificado dada a nosotros por el Bautismo y la Eucaristía.

El Papa Francisco, también, nos lo explica de la siguiente manera: “La misericordia a la luz de la Pascua se deja percibir como una verdadera forma de conocimiento. Se conoce a través de los sentidos, se conoce a través de la intuición, a través de la razón y aún de otras formas. Bien, se puede conocer también a través de la experiencia de la misericordia, porque la misericordia abre la puerta de la mente para comprender mejor el misterio de Dios y de nuestra experiencia personal (16 de abril del 2023).

## 2nd Sunday of Easter (Sunday of Divine Mercy)

A protestant pastor friend of mine was invited to meet Pope Francis with a group of other pastors. He noticed the Pope’s chair was especially ornate and set at the head of the group. He somewhat playfully said, “Holy Father, why do you get that special chair?” The group chuckled nervously at my friend’s audacious chide.

The following year, the group was invited to return. They entered the room to find only simple chairs placed in a circle. Pope Francis entered, sat down in one of the humble chairs and, looking directly at my friend, with a twinkle in his eye, asked, “What do you think of my chair now?” My friend was stunned that the Pope remembered his concerns — and took the time to answer them.

Thomas the apostle was certainly stunned by the Risen Jesus displaying his wounds in person. But he also must have been equally shocked that Jesus knew and answered his particular questions, worries, and even demands related to his faith. How humbled and perhaps a bit terrified he must have been to realize God remembers his concerns and cares enough to answer them.

What questions or demands about Jesus do you find in your heart? Like Thomas, will you be bold enough to voice them this week? How wonderful to know that if we do so, God will remember and respond even to our most audacious desires.

Todos los Sacramentos y ceremonias están disponibles en Español e Inglés.

Bautismos: Todos los sábados del mes a las 10:30 am Requisitos:

Acta de nacimiento del niño/a. Padrinos deben ser Católicos y tener al día sus sacramentos.

Bodas: Hacer arreglos con el sacerdote con 6-9 meses de anticipación.

Quinceañeras: Hacer arreglos con 6-9 meses de anticipación.

*Por favor llamar a la Oficina para obtener mayor información.*

### ¡Bienvenido a Madre de las Américas!

Si asiste a Misa cada Domingo y no está registrado, favor de pasar a la rectoría o llenar esta forma de registración y depositarlo en la canasta de limosna. Al ser miembro registrado podemos darle carta de prueba de domicilio para el Hospital, Secretaría del Estado, cartas para migración o para ser padrinos en otra parroquia.

### Welcome to Mother of the Americas!

If you attend Mass every Sunday and are not registered, please visit the parish rectory or fill out this registration form and deposit it in the collection basket. When you are a registered member we can give you letters for proof of address for hospital, Secretary of State, migration or to be sponsors at another parish.

Name/Nombre: \_\_\_\_\_

Address/Dirección: \_\_\_\_\_ City/Cuidad: \_\_\_\_\_

State/Estado: \_\_\_\_\_ Zip Code/Código Postal: \_\_\_\_\_ Telephone/Teléfono: \_\_\_\_\_

Email/Correo electrónico: \_\_\_\_\_



Están todos invitados a  
**La Adoración Nocturna**  
(cada 3er Sábado del mes).

Este, **20 de Abril**,  
de **8:00 pm a 11pm** en el Templo

## Clase Prematrimonial

Requerida para contraer Matrimonio

**Sábado 27 de Abril de 9 am a 6 pm**



En la Iglesia  
**MADRE**

*de las Américas!*

2226 S Whipple st Chicago Il 60623



**FIRE UP  
FRIDAY**

Blessed Sacrament  
Youth Center



Our Call To Holiness

**April 19, 2024**

www.bsyc.org | 5:00 PM - 7:45 PM | 3600 W. Cermak Rd



## Pre- Registros de Catecismo



**Todo el mes de MARZO Y ABRIL  
DESCUENTO \$20.00.**

**SI TRAER COLEGIATURA Y DOCUMENTOS COMPLETOS.**

Lunes, miércoles, jueves y Viernes de 1pm-7pm,  
Sábados 9am a 2pm y Domingos 9:pm a 2pm

### Documentos indispensables para primer año:

- Acta de Nacimiento
- Fe de Bautismo
- Certificado de Primera Comunión.
- Carta de traspaso si viene de otra Parroquia.

### Colegiatura Anual 2024-2025

\$180.00 por un niño  
\$260.00 por dos niños  
\$340.00 Por tres niños (Aplica solo a Hermanos)



- Son dos años para cada sacramento
- Primera comunión, 7 años o 2 grado, que sepa leer.
- Confirmación, 12 años o estar en 7 grado.
- Los Padres deben participar en Formación cada semana en el horario de sus hijos.

## Pre-Catechism Registrations



**The entire month of MARCH & APRIL  
DISCOUNT \$20.00.**

**YES, BRING TUITION AND COMPLETE DOCUMENTS.**  
Monday, Wednesday, Thursday, and Friday from 1pm-7pm,  
Saturdays 2pm and Sundays 9:pm to 1pm

### Documents for first year:

- Birth certificate.
- Baptismal Faith
- First Communion Certificate.
- Transfer letter if coming from another Parish.

### Annual Tuition 2024-2025

\$180.00 for one child  
\$260.00 for two children  
\$340.00 For three children (Applies only to Siblings)



- There are two years for each sacrament.
- First communion, 7 years old or 2nd grade, who knows how to read.
- Confirmation, 12 years old or being in 7th grade.
- Parents must participate in Training every week on their children's schedule.